

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

ORLANDO'S ORIGINAL HOME FOR THE
PRE-VATICAN II TRADITIONAL LATIN MASS

1018 36TH STREET, ORLANDO, FL 32805 * TEL: 407 . 841. 5878

www.sacredheartorlando.com

Pastor: The Most Rev. Louis A. Montelongo — Mobile: 407 . 484. 1940

In Residence: The Most Rev. William H. Greene, OSA

7 JUNE, 2026

SUNDAY WITHIN THE OCT. OF CORPUS CHRISTI

7 JUNE, 2026

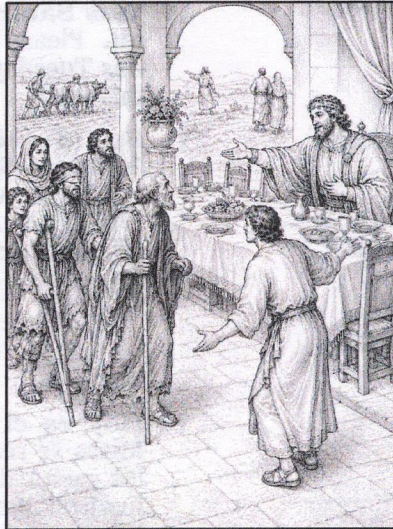
SUNDAY WITHIN THE OCT. OF CORPUS CHRISTI

I John 3:13-18; Luke 14:16-24

The Mass readings for the Second Sunday after Pentecost, falling within the Octave of Corpus Christi, direct our attention to the banquet of divine charity. In the Gospel, Our Lord tells the parable of the great supper: the invitation is sent, the meal is prepared, and yet those first invited refuse to come, excusing themselves with the ordinary affairs of life. Their excuses are not wicked in themselves, but they reveal disordered hearts. The things of this world have become more important than the invitation of God.

This Gospel takes on special meaning during the Octave of Corpus Christi. In the Holy Eucharist, God has prepared for us not merely a symbol, but the true Bread of Life: the Body and Blood of Christ. The words "Come, for now all things are ready" can be heard as the Church's invitation to the altar. Yet the Eucharistic banquet must be received with faith, reverence, repentance, and hunger for God. The tragedy of the parable is not that the invited guests could not come, but that they would not.

The Epistle from St. John teaches us what must flow from this Eucharistic life: charity in deed and truth. "Let us not love in word, nor in tongue, but in deed, and in truth." The Eucharist is the sacrament of Christ's self-giving love; therefore, those who receive Him must be transformed by that same love. A parish truly centered on the Eucharist must also be a parish marked by concrete charity: forgiveness, patience, service, mercy, and care for those in need.



I Juan 3:13-18; Lucas 14:16-24

Las lecturas de la Misa del Segundo Domingo después de Pentecostés, dentro de la Octava de Corpus Christi, nos dirigen hacia el banquete de la caridad divina. En el Evangelio, Nuestro Señor presenta la parábola de la gran cena: la invitación ha sido enviada, la comida está preparada, y sin embargo los primeros invitados se excusan y no vienen. Sus excusas no son malas en sí mismas, pero revelan corazones desordenados. Las cosas de este mundo han llegado a ocupar el lugar que pertenece a Dios.

Este Evangelio tiene un sentido especial durante la Octava de Corpus Christi. En la Santa Eucaristía, Dios ha preparado para nosotros no sólo un símbolo, sino el verdadero Pan de Vida: el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Las palabras "Venid, que ya todo está preparado" pueden entenderse como la invitación de la Iglesia al altar. Pero el banquete eucarístico debe recibirse con fe, reverencia, arrepentimiento y hambre de Dios. La tragedia de la parábola no es que los invitados no pudieran venir, sino que no quisieron venir.

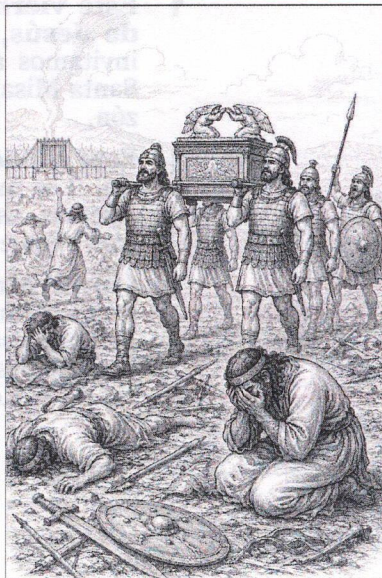
La Epístola de San Juan nos enseña lo que debe brotar de la vida eucarística: la caridad en obras y en verdad. "No amemos de palabra ni de lengua, sino de obra y en verdad." La Eucaristía es el sacramento del amor de Cristo que se entrega por nosotros; por eso, quienes lo reciben deben ser transformados por ese mismo amor. Una parroquia verdaderamente centrada en la Eucaristía debe estar marcada también por la caridad concreta: perdón, paciencia, servicio, misericordia y cuidado de los necesitados.

FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST

I Kings (I Samuel) 4-9

The Breviary readings this week from I Kings show Israel in a time of spiritual weakness. The Ark of the Covenant, the great sign of God's presence among His people, is brought into battle against the Philistines, but Israel treats it almost as a guarantee of victory rather than responding with true repentance. The Ark is captured, and Israel is humbled. This episode teaches that sacred things must never be treated mechanically. God's presence is not magic; it calls for fidelity, reverence, and conversion.

This lesson connects powerfully with the Eucharistic theme of the Sunday. The Eucharist is infinitely greater than the Ark, because it contains Christ Himself, truly present. Yet the danger of presumption remains. It is not enough to possess beautiful worship or to be near holy things; we must allow the presence of God to transform our hearts. The Gospel's invited guests refuse the banquet because their hearts are elsewhere; Israel loses the Ark because external religion has become separated from fidelity. Both warn us to receive God's gifts with humility, faith, and charity.



FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST

I Reyes (I Samuel) 4-9

Las lecturas del Breviario esta semana, tomadas de I Reyes, muestran a Israel en un tiempo de debilidad espiritual. El Arca de la Alianza, gran signo de la presencia de Dios entre su pueblo, es llevada a la batalla contra los filisteos, pero Israel la trata casi como una garantía de victoria en vez de responder con verdadero arrepentimiento. El Arca es capturada, e Israel queda humillado. Este episodio enseña que las cosas sagradas nunca deben tratarse de manera mecánica. La presencia de Dios no es magia; exige fidelidad, reverencia y conversión.

Esta lección se une profundamente con el tema eucarístico del domingo. La Eucaristía es infinitamente más grande que el Arca, porque contiene a Cristo mismo, verdaderamente presente. Sin embargo, permanece el peligro de la presunción. No basta poseer un culto hermoso o estar cerca de las cosas santas; debemos permitir que la presencia de Dios transforme nuestros corazones. Los invitados del Evangelio rechazan el banquete porque sus corazones están en otra parte; Israel pierde el Arca porque la religión externa se ha separado de la fidelidad interior. Ambas lecturas nos advierten que recibamos los dones de Dios con humildad, fe y caridad.

SCHEDULE—HORARIO

☒ **SUNDAY, 7 JUN** **Sunday within the Octave of Corpus Christi**
FIRST SUNDAY 2or: Octave of Corpus Christi

9:00 A.M. LOW MASS Lee & Alicia Petta (*A. Petta*)

12:00 NOON LOW MASS PRO POPULO—For the Parish

MONDAY, 8 JUN **Within the Octave of Corpus Christi**
2or: Suffrage of the BVM (*Concede*)
3or: Suffrage for the Church (*Ecclesiae*)

TUESDAY, 9 JUN **Within the Octave of Corpus Christi**
2or: Ss. Primus & Felician, MM
3or: Suffrage of the BVM (*Concede*)
8:00 A.M. LOW MASS † James Audley (*S. & T. Audley*)
AFTER MASS: *Thirteen Tuesdays in Honor of St. Anthony*

WEDNESDAY, 10 JUN **Within the Octave of Corpus Christi**
2or: St. Margaret, Queen of Scots, W
3or: Suffrage of the BVM (*Concede*)
8:00 A.M. LOW MASS † Richard Scata (*C. Scata*)
AFTER MASS: *Perpetual Novena to St. Joseph*
5:15 P.M. *Confessions*
6:00 P.M. *Holy Rosary (Lay-Led)*

THURSDAY, 11 JUN **OCTAVE DAY OF CORPUS CHRISTI**
2or: St. Boniface, BpM
7:30 A.M. LOW MASS † Richard Petta (*Petta Family*)

FRIDAY, 12 JUN **MOST SACRED HEART OF JESUS**
★ **ABSTINENCE** — TITULAR FEAST OF OUR CHAPEL —

8:00 A.M. LOW MASS PRO POPULO—For the Parish

SATURDAY, 13 JUN **St. Anthony of Padua, CD**
2or: St. Norbert, BpC
9:00 A.M. LOW MASS † Holy Souls in Purgatory (*J. Wilcox*)

☒ **SUNDAY, 14 JUN** **Sunday within the Octave of the Sacred Heart**
2or: St. Basil the Great, BpCD
3or: Octave of the Sacred Heart

9:00 A.M. LOW MASS—12:00 NOON LOW MASS

ANNOUNCEMENTS—ANUNCIOS

ENGLISH

- ¶ **Today is the first Sunday of the month.** At both Masses there will be a Second Collection for the defrayal of the AC repair expenses, and after both Masses we will have a Potluck Dinner in the Social Hall.
- ¶ **AC REPAIRS.** It has become necessary to replace parts on one of the air conditioning units in church. The Cost will be between \$3,000 to \$8,000, depending on how much we can do. The next second collection (June 7) will be to defray these costs.
- ¶ **This Friday is the Feast of the Sacred Heart of Jesus,** the titular feast of our Parish. Please join us at 8:00 a.m. for Holy Mass and the Act of Reparation to the Sacred Heart.
- ¶ **This Saturday is the feast of St. Anthony Padua.** Please join us for Holy Mass at 9:00 a.m. Also, this Tuesday will be the last of our Thirteen Tuesdays this year.
- ¶ **Bp. Montelongo will be out of town** Monday June, 22—Saturday, June 27. During that week there will be no weekday Masses, and no confessions that Wednesday. (The lay-led Rosary, however, will still be offered at 6:00 p.m.)

ESPAÑOL

- ¶ **Hoy es el primer domingo del mes.** En ambas Misas se realizará una segunda colecta para sufragar los gastos de reparación del aire acondicionado, y, al finalizar ambas Misas, tendremos una cena comunitaria en el Salón Social.
- ¶ **REPARACIONES DEL AIRE ACONDICIONADO.** Se ha hecho necesario reemplazar algunas piezas en una de las unidades de aire acondicionado de la iglesia. El costo oscilará entre \$3,000 y \$8,000, dependiendo de la magnitud de los trabajos que podamos realizar. La próxima segunda colecta (7 de junio) se destinará a sufragar estos gastos.
- ¶ **Este viernes es la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús,** la fiesta titular de nuestra parroquia. Les invitamos a acompañarnos a las 8:00 a. m. para la Santa Misa y el Acto de Reparación al Sagrado Corazón.
- ¶ **Este sábado es la fiesta de San Antonio de Padua.** Les invitamos a la Santa Misa a las 9:00 a. m. Además, este martes tendrá lugar el último de nuestros «Trece Martes» de este año.
- ¶ **Mons. Montelongo estará fuera de la ciudad** desde el lunes 22 de junio hasta el sábado 27 de junio. Durante esa semana no habrá Misas entre semana ni confesiones el miércoles. (Sin embargo, se seguirá rezando el Rosario dirigido por los laicos a las 6:00 p. m.).



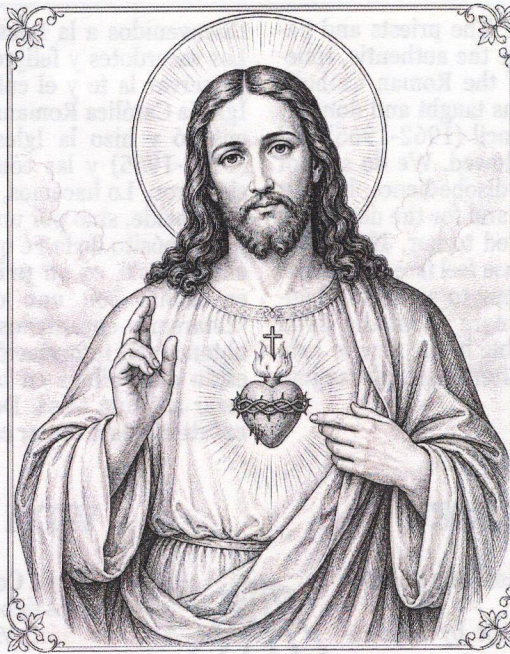
This week the Sanctuary Lamp burns for
—NO INTENTION REQUESTED—

SACRED HEART OF JESUS

The Feast of the Sacred Heart of Jesus invites us to contemplate the love of Christ made visible in His human Heart. This is not merely a symbol, but the real Heart of the Word made flesh: the Heart that loved sinners, had compassion on the suffering, endured the agony of Gethsemane, and was pierced on the Cross. In the Sacred Heart, the Church sees the love that stands at the center of the whole divine economy of salvation.

The Epistle from St. Paul speaks of the charity of Christ, which "surpasseth all knowledge," and prays that Christ may dwell in our hearts by faith. The Gospel shows us that charity revealed on Calvary, when the side of Christ is opened by the lance and blood and water flow forth. The Church has always seen in this blood and water a sign of the sacraments, especially Baptism and the Holy Eucharist, by which the fruits of Christ's Passion are poured into souls.

Devotion to the Sacred Heart is therefore deeply Eucharistic and calls us to reparation, gratitude, and imitation. Christ has loved us with a love beyond measure, yet that love is often met with indifference, sin, and forgetfulness. To honor the Sacred Heart is to receive His love worthily, to adore Him in the Blessed Sacrament, to make reparation for sin, and to allow our own hearts to be formed after His: meek, humble, merciful, obedient, and burning with charity.



SAGRADO CORAZON DE JESUS

La fiesta del Sagrado Corazón de Jesús nos invita a contemplar el amor de Cristo hecho visible en su Corazón humano. No se trata sólo de un símbolo, sino del verdadero Corazón del Verbo hecho carne: el Corazón que amó a los pecadores, tuvo compasión de los que sufrían, padeció la agonía de Gethsemaní y fue traspasado en la Cruz. En el Sagrado Corazón, la Iglesia contempla el amor que está en el centro de toda la economía divina de la salvación. La Epístola de San Pablo habla de la caridad de Cristo, que "supera todo conocimiento," y pide que Cristo habite por la fe en nuestros corazones. El Evangelio nos muestra esa caridad revelada en el Calvario, cuando el costado de Cristo es abierto por la lanza y brotan sangre y agua. La Iglesia ha visto siempre en esa sangre y agua una imagen de los sacramentos, especialmente el Bautismo y la Eucaristía, por los cuales los frutos de la Pasión llegan a nuestras almas.

La devoción al Sagrado Corazón es, por tanto, profundamente eucarística y nos llama a la reparación, la gratitud y la imitación. Cristo nos ha amado con un amor inmenso, pero muchas veces ese amor es recibido con indiferencia, pecado y olvido. Honrar al Sagrado Corazón significa recibir su amor dignamente, adorarlo en el Santísimo Sacramento, reparar por el pecado y permitir que nuestros corazones sean formados según el suyo: mansos, humildes, misericordiosos, obedientes y encendidos en caridad.

ST. ANTHONY OF PADUA

St. Anthony of Padua was born in Lisbon in 1195 and entered religious life as an Augustinian before later joining the newly founded Franciscan Order. Inspired by the Franciscan martyrs, he desired to preach the Gospel with apostolic zeal, and God blessed him with extraordinary gifts of learning, holiness, and eloquence. Though he lived only thirty-six years, his preaching bore immense fruit, especially in converting sinners, defending the truths of the faith, and drawing souls back to the sacraments. So powerful was his teaching that he became known as the "Hammer of Heretics," not because of harshness, but because his clarity, charity, and command of Sacred Scripture overcame error and led many to truth.

St. Anthony is also remembered for the many miracles associated with his life and intercession. A beloved tradition tells of the Child Jesus appearing to him and resting in his arms, a sign of Anthony's tender love for Our Lord and his deep contemplative union with Him. Other miracles recount his preaching to the fish when men refused to listen, the conversion of hardened hearts, and the power of his prayers for those in need. The faithful also invoke him as a finder of lost things, a devotion rooted in the recovery of a lost book of psalms and notes that was precious to him. Through this humble and practical patronage, St. Anthony reminds us that God cares for both the great and small needs of His children, and that every lost thing—whether an object, a soul, or peace of heart—may be brought back through prayer and grace.



SAN ANTONIO DE PADUA

San Antonio de Padua nació en Lisboa en 1195 e inició su vida religiosa como agustino, para luego unirse a la recién fundada Orden Franciscana. Inspirado por los mártires franciscanos, deseaba predicar el Evangelio con celo apostólico, y Dios lo bendijo con dones extraordinarios de sabiduría, santidad y elocuencia. Aunque vivió solo treinta y seis años, su predicación dio frutos inmensos, especialmente en la conversión de pecadores, la defensa de las verdades de la fe y el retorno de las almas a los sacramentos. Su enseñanza fue tan poderosa que llegó a ser conocido como el «Martillo de los herejes», no por dureza, sino porque su claridad, caridad y dominio de la Sagrada Escritura vencían el error y conducían a muchos hacia la verdad.

San Antonio también es recordado por los numerosos milagros asociados a su vida e intercesión. Una querida tradición relata cómo el Niño Jesús se le apareció y descansó en sus brazos, signo del tierno amor de Antonio por Nuestro Señor y de su profunda unión contemplativa con Él. Otros milagros narran su predicación a los peces cuando los hombres se negaban a escuchar, la conversión de corazones endurecidos y el poder de sus oraciones por los necesitados. Los fieles también lo invocan como patrono de las cosas perdidas, una devoción arraigada en la recuperación de un libro de salmos y anotaciones que él valoraba profundamente. A través de este patronazgo humilde y práctico, San Antonio nos recuerda que Dios se ocupa tanto de las grandes como de las pequeñas necesidades de sus hijos, y que todo lo perdido —ya sea un objeto, un alma o la paz del corazón— puede ser recuperado mediante la oración y la gracia.

WELCOME TO OUR CHURCH!

Welcome to Sacred Heart Catholic Church! The priests and parishioners of Sacred Heart strive to preserve the authentic, timeless, and unchanging faith and worship of the Roman Catholic Church. We do so by adhering to all that was taught and done by the Church before the Second Vatican Council (1962-1965) and the aftermath of sweeping changes that followed. We do so, not out of mere nostalgia, nor out of rebellious disobedience, but out of a deep love for the Holy Catholic Church and for the deposit of Faith which Our Lord Jesus Christ entrusted to her. **If this is your first visit to our church**, please feel free to speak to one of the priests after Mass. We'd be happy to arrange an appointment for you, if you'd like to learn more about the Latin Mass or our parish! **Missalette**s are available in the pew to help you understand and pray the Holy Mass. After Mass, please join us in the **Social Hall** for coffee and snacks.

¡BIENVENIDOS A NUESTRA IGLESIA!

¡Bienvenidos a la Iglesia Católica Tradicional Sagrado Corazón! Los sacerdotes y feligreses de Sagrado Corazón se esfuerzan por preservar la fe y el culto auténticos, eternos e inmutables de la Iglesia Católica Romana. Lo hacemos adhiriéndonos a todo lo que enseñó y hizo la Iglesia antes del Concilio Vaticano Segundo (1962-1965) y las consecuencias de los cambios radicales que siguieron. Lo hacemos, no por mera nostalgia, ni por desobediencia rebelde, sino por un profundo amor a la Santa Iglesia Católica y al depósito de la Fe que Nuestro Señor Jesucristo ha confiado a ella. **Si esta es su primera visita a nuestra Iglesia**, no dude en hablar con uno de los sacerdotes después de la Misa. ¡Estando encantados de arreglar una cita para usted, si desea obtener más información sobre nuestra parroquia! **Los misalitos** están disponibles en las bancas para ayudarlo a comprender y rezar la Santa Misa. Después de la Misa, únase a nosotros en la **cafetería** para tomar café y bocadillos.

SACRAMENTAL LIFE

- ¶ **Baptism:** By appointment. One parent and one sponsor must be practicing Catholics.
- ¶ **Confession:** ½ hour before all Masses, or by appointment.
- ¶ **First Communion, Confirmation:** Administered publicly once a year, privately by request. Please contact the priest to find out the class schedule.
- ¶ **Holy Matrimony:** Matrimony is a life-long sacramental commitment. **Six months** of classes and spiritual preparation are required. Please speak to the priest before setting dates, booking reception venues, etc. At least one spouse must be a member of this parish.
- ¶ **Sick Visits:** Please let us know if a loved one is homebound or hospitalized and needs Holy Communion and/or Extreme Unction.
- ¶ **Funerals:** Please speak to the priest before contacting the funeral director.



VIDA SACRAMENTAL

- ¶ **Bautismo:** Con cita previa. Uno de los padres y uno de los padrinos deben ser católicos practicantes.
- ¶ **Confesión:** ½ hora antes de todas las misas, o con cita previa.
- ¶ **Primera Comunión, Confirmación:** Administrada en público una vez al año, en privado a pedido. Póngase en contacto con el sacerdote para averiguar el horario de clases.
- ¶ **Santo Matrimonio:** El matrimonio es un compromiso sacramental para toda la vida. Se requieren **seis meses** de clases y preparación espiritual. Hable con el sacerdote antes de fijar fechas, reservar lugares de recepción, etc. Al menos uno de los cónyuges debe ser miembro de esta parroquia.
- ¶ **Visitas a los enfermos:** Háganos saber si un ser querido está confinado en su hogar u hospitalizado y necesita la Comunión o la extremaunción.
- ¶ **Funerales:** Hable con el sacerdote antes de comunicarse con el director de la funeraria.

Candles and Mass Intentions

- ¶ **Blessing of Religious Articles:** Please see a priest in the sacristy after Holy Mass.
- ¶ **Mass Intentions:** Please use the envelopes provided. If you would like to request a specific date for a Mass, this must be done at least a month in advance. The customary Mass Stipend is \$20.
- ¶ **Sanctuary Lamp (one week):** If you would like the beeswax Sanctuary Lamp to be lighted for your intentions for one week, please use the envelopes provided. The donation for the Sanctuary Lamp is \$20 for one week.
- ¶ **Monthly Candles:** If you would like a candle to be kept lighted for your intentions for one month before the image of one of the saints in church, please use the envelopes provided. The donation for a monthly candle is \$30.
- ¶ **Prayer Requests:** Please write your prayer requests in the Prayer Request Book in the vestibule. They will be remembered in our Rosaries and Devotions.



Velas y Intenciones de Misas

- ¶ **Bendición de Artículos Religiosos:** Por favor, diríjase a un sacerdote en la sacristía después de la Santa Misa.
- ¶ **Intenciones para la Misa:** Por favor, utilice los sobres proporcionados. Si desea solicitar una fecha específica para una Misa, debe hacerlo con al menos un mes de anticipación. La ofrenda habitual para la Misa es de \$20.
- ¶ **Lámpara del Santuario (una semana):** Si desea que la lámpara de cera del Santuario se encienda por sus intenciones durante una semana, por favor, utilice los sobres proporcionados. La donación para la lámpara del Santuario es de \$20 por una semana.
- ¶ **Velas Mensuales:** Si desea que una vela se mantenga encendida por sus intenciones durante un mes ante la imagen de uno de los santos en la iglesia, por favor, utilice los sobres proporcionados. La donación para una vela mensual es de \$30.
- ¶ **Peticiones de oración:** Por favor, escriba sus peticiones de oración en el Libro de Peticiones de Oración que se encuentra en el vestíbulo. Serán recordadas en nuestros Rosarios y Devociones.

Parish website: sacredheartorlando.com
Email: sacredheartorlando@gmail.com



Socials: @sacredheartorlando



Flocknote

Flocknote: Receive important parish updates via text. Simply text **sacredheart1018** to **84576** to begin the quick & easy sign-up!

Flocknote: Reciba actualizaciones importantes de la parroquia por mensaje de texto. ¡Simplemente envíe un mensaje de texto con **sacredheart1018** al **84576** para comenzar el registro rápido y fácil!